

ayant des problèmes d'infertilité. Durant la Semaine nationale de sensibilisation à l'infertilité, cette organisation va, grâce à ses nombreux bénévoles, animer dans tout le Canada toute une série d'activités visant à sensibiliser le public à cette question.

Je demande aux députés de se joindre à moi pour féliciter l'Association canadienne de sensibilisation à l'infertilité de son excellent travail et lui adresser tous nos vœux de succès.

* * *

[Français]

LA CRÉATION D'EMPLOIS

M. Paul Crête (Kamouraska—Rivière-du-Loup, BQ): Monsieur le Président, le gouvernement libéral se lance dans une grande campagne médiatique sous le thème «Emploi et croissance». C'est tout un *show*!

Mais, après lecture attentive des trois documents rendus publics sur les programmes sociaux et sur les finances, force est de constater que le gouvernement fédéral ne propose aucune mesure concrète de création d'emplois. Ce n'est qu'un slogan sans contenu.

Le gouvernement se fixe des objectifs précis de réduction du déficit, mais aucun objectif en matière de création d'emplois. Le gouvernement n'a aucune stratégie, aucune politique active d'emploi, lui qui a pourtant fait de la création d'emplois l'enjeu premier de sa campagne électorale.

Quelles sont les initiatives prises par le gouvernement libéral? Couper dans les programmes sociaux, puis transférer les chômeurs à l'aide sociale et reporter l'odieux sur le dos des provinces.

Le gouvernement fédéral est à court d'idées. Qu'il cède la place aux provinces qui sont bien mieux placées pour gérer leur développement économique.

* * *

● (1400)

[Traduction]

LA SEMAINE NATIONALE DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE

M. Philip Mayfield (Cariboo—Chilcotin, Réf.): Monsieur le Président, nous célébrons la Semaine nationale des sciences et de la technologie et je voudrais, à cette occasion, rendre hommage à une jeune femme remarquable de la circonscription de Cariboo—Chilcotin.

Ciel Patenaude, de Horsefly, en Colombie-Britannique, fera face au monde en mai prochain au cours de la foire internationale des sciences et du génie qui se tiendra à Hamilton, en Ontario. Ciel et ses 31 coéquipiers représenteront le Canada pour la première fois à cet expo-sciences de classe mondiale, et se mesureront contre 1 000 étudiants provenant d'écoles secondaires de 30 pays.

Je suis heureux que les femmes soient de plus en plus nombreuses à s'intéresser aux sciences et au génie et je suis tout

Article 31 du Règlement

particulièrement fier que la circonscription de Cariboo—Chilcotin soit représentée à la foire internationale des sciences et du génie. Je tiens à offrir à Ciel et à ses coéquipiers mes meilleurs vœux de succès pendant la compétition qui s'annonce.

Je suis impatient de voir Équipe Canada nous rapporter l'or.

* * *

LES ÉLECTIONS MUNICIPALES

M. Geoff Regan (Halifax—Ouest, Lib.): Monsieur le Président, je voudrais féliciter les hommes et les femmes de Halifax—Ouest qui ont posé leur candidature en tant que conseillers scolaires et municipaux.

J'offre aux candidats défaits mes remerciements et ma reconnaissance pour leur engagement envers nos communautés, nos écoles et nos enfants.

Aux conseillers élus samedi dernier, j'offre mes sincères félicitations et mes meilleurs vœux. J'ai aimé travailler avec la ville de Bedford, le comté de Halifax et la ville de Halifax dans le cadre du programme d'infrastructure. Ce programme a déjà rapporté beaucoup aux diverses communautés canadiennes puisqu'il a permis de créer à ce jour 100 000 emplois.

Je demande à tous les députés de se joindre à moi pour féliciter les hommes et les femmes qui se dépensent sans compter pour améliorer la qualité de vie dans nos communautés et la qualité de l'enseignement dans nos écoles.

* * *

LA SEMAINE NATIONALE DE L'HYGIÈNE DENTAIRE

M. Andy Scott (Fredericton—York—Sunbury, Lib.): Monsieur le Président, je suis heureux d'attirer l'attention des députés et de tous les Canadiens sur le fait que la semaine du 16 au 23 octobre est la Semaine nationale de l'hygiène dentaire. Le but de la campagne est de rappeler aux Canadiens que l'hygiène buccale est importante, car elle contribue à notre santé générale.

Cette année, la campagne s'adresse en particulier aux adolescents et portera sur le tabac à chiquer, les maladies des gencives et l'hygiène de la bouche en général. Les dents sont faites pour durer toute notre vie et une bonne hygiène dentaire peut aider les adolescents et les autres Canadiens à les conserver.

Des hygiénistes ont des stands d'information dans les centres commerciaux, visitent les écoles et les centres communautaires, et travaillent avec les médias pour sensibiliser le public à l'hygiène buccale. On distribue des dépliants donnant des détails sur les questions qui concernent plus particulièrement les adolescents.

On doit féliciter l'Association canadienne des hygiénistes dentaires d'avoir lancé cette campagne qui fait aussi ressortir le rôle que jouent les hygiénistes dans la bonne santé buccale des Canadiens.

Je suis sûr que tous les députés voudront féliciter l'Association canadienne des hygiénistes dentaires et lui souhaiter beaucoup de succès dans sa campagne.